Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Name of the development： 發展項目名稱：	Fortuna Court 福慧大廈
Date of the Sale： 出售日期：	11 April 2016 2016 年 4 月 11 日
Time of the Sale： 出售時間：	Commencement date and time of the tender： 9 a.m. on 11 April 2016 Closing date and time of the tender： 12:00 noon on 11 April 2016 招標開始日期及時間為 2016 年 4 月 11 日上午 9 時正 招標截止日期及時間為 2016 年 4 月 11 日正午 12 時正
Place where the sale will take place： 出售地點：	Rooms 603-606, 6/F., Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C & 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong ("Designated Venue") 香港中環干諾道中 88 號及德輔道中 173 號南豐大廈 6 樓 603 至 606 室 (「指定會場」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold： 將提供出售的指明住宅物業的數目：	2

Description of the residential properties that will be offered to be sold：
將提供出售的指明住宅物業的描述：

The following flats in Fortuna Court： 以下在福慧大廈的單位：	Unit A on 2/F, Unit B on 2/F* 二樓 A 單位，二樓 B 單位*

Unit A on 2nd Floor is to be sold under the tender together with Car Park Nos.35 and 36 on Ground Floor of the Development.

Unit B on 2nd Floor is to be sold under the tender together with Car Park Nos.12 and 23 on Ground Floor of the Development.

2 樓 A 單位連同發展項目地下車位 35 及 36 號一併招標出售。

2 樓 B 單位連同發展項目地下車位 12 及 23 號一併招標出售。

*The said property is subject to existing tenancy and a copy of the relevant tenancy agreement may be inspected at the Designated Venue.

*上述物業受限於現有租約，相關租約的副本可於指定會場閱覽。

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase：

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

Subject to Other Matters, sale by Tender - see details and particulars in the tender notice. From 10 April 2016 to the closing date and time of the tender, the tender notice and other relevant tender documents of the specified residential properties will be made available for collection free of charge at Rooms 603-606, 6/F., Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C & 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong from 10 a.m. to 6 p.m. and up to the closing time on the closing date.

受制於其他事項，以招標方式出售－請參閱指明住宅物業的招標公告的細節和詳情。由 2016 年 4 月 10 日起至招標截止日期及時間，招標公告及其他有關招標文件可於上午 10 時至下午 6 時直至招標截止日期的招標截止時間於香港中環干諾道中 88 號及德輔道中 173 號南豐大廈 6 樓 603 至 606 室免費領取。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method
請參照上述方法

Other Matters:
其他事項：

(a) The two(2) specified residential properties on this Sales Arrangement must be sold together and must be purchased together by either the same purchaser or a Group of Purchasers^. See details and particulars in the tender notice.
本銷售安排資料的 2 個指明住宅物業必須一併出售及必須同時由同一買方或一買方組合^ 購買，請參閱招標公告的細節和詳情。

^"Group of Purchasers" means a group of purchasers in which each of whom indicates a wish to be treated as a group of purchasers for the purpose of purchasing the specified residential properties.
^「買方組合」指一組買方，當中所有買方表明意願就購買指明住宅物業被視作一買方組合。

(b) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of the tender from time to time by amending the Sales Arrangements.

賣方並不承諾及無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。

(c) If a tenderer is a corporation, the tenderer should be a limited company incorporated under the laws of Hong Kong.

如投標人屬法團，該投標人必須為根據香港法律註冊成立的有限公司。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:
載有上述銷售安排的資料的文件印本可於下列地點供公眾免費領取：

Rooms 603-606, 6/F., Nan Fung Tower, 88 Connaught Road C & 173 Des Voeux Road C, Central, Hong Kong
香港中環干諾道中 88 號及德輔道中 173 號南豐大廈 6 樓 603 至 606 室

Date of issue (發出日期):   06-04-2016